22002D0066

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 66/2002

z 31. mája 2002,

ktorým sa mení a dopĺňa protokol 31 k Dohode o EHP týkajúci sa spolupráce v osobitných oblastiach mimo štyroch slobôd

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, upravenú Protokolom upravujúcim Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“ a najmä na jej články 86 a 98,

keďže:

(1) protokol 31 dohody bol zmenený a doplnený rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 46/2002 z 19. apríla 2002 ([1]);

(2) je vhodné rozšíriť spoluprácu zmluvných strán dohody, aby zahŕňala rozhodnutie č. 1411/2001/ES Európskeho parlamentu a Rady z 27. júna 2001 o rámci spoločenstva pre spoluprácu na podporu trvalo udržateľného rozvoja miest ([2]);

(3) protokol 31 k dohode by preto mal byť zmenený a doplnený, aby sa umožnila táto rozšírená spolupráca od 1. januára 2002,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Článok 3 (Životné prostredie) protokolu 31 k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Text odseku 4 sa nahrádza týmto:

„Štáty EZVO sa zúčastňujú na akciách spoločenstva uvedených v odseku 7.“

2. V odsekoch 5 a 6 sa slová „akčný program“ nahrádzajú slovom „akcie“.

3. V odseku 6 sa slová „výbory ES“ nahrádzajú slovom „orgány“.

4. Text, ale nie zarážka, odseku 7 sa nahrádza týmto:

„Predmetom tohto článku sú tieto akty spoločenstva, tiež akty z nich odvodené;

a) Akty spoločenstva, ktoré nadobúdajú účinnosť od 1. januára 2001:“.

([1]) Ú. v. ES L 154, 13.6.2002, s. 34.
([2]) Ú. v. ES L 191, 13.7.2001, s. 1.

5. Nasledujúci pododsek sa pridáva po pododseku a) odseku 7:

„b) Akty spoločenstva, ktoré nadobúdajú účinnosť od 1. januára 2002:

— **32001 D 1411**: rozhodnutie č. 1411/2001/ES Európskeho parlamentu a Rady z 27. júna 2001 o rámci spoločenstva pre spoluprácu na podporu trvalo udržateľného rozvoja miest (Ú. v. ES L 191, 13.7.2001, s. 1).“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť v deň nasledujúci po predložení poslednej notifikácie Spoločnému výboru EHP podľa článku 103 ods. 1. dohody (*).

Článok 3

Toto rozhodnutie bude uverejnené v oddiele EHP a v doplnku EHP *Úradného vestníka Európskych spoločenstiev*.

V Bruseli 31. mája 2002

Za Spoločný výbor EHP
predseda
P. WESTERLUND

(*) Žiadne ústavné požiadavky nenaznačené.